

# **OPERA DELLA PRIMAZIALE PISANA**

**BATTISTERO**

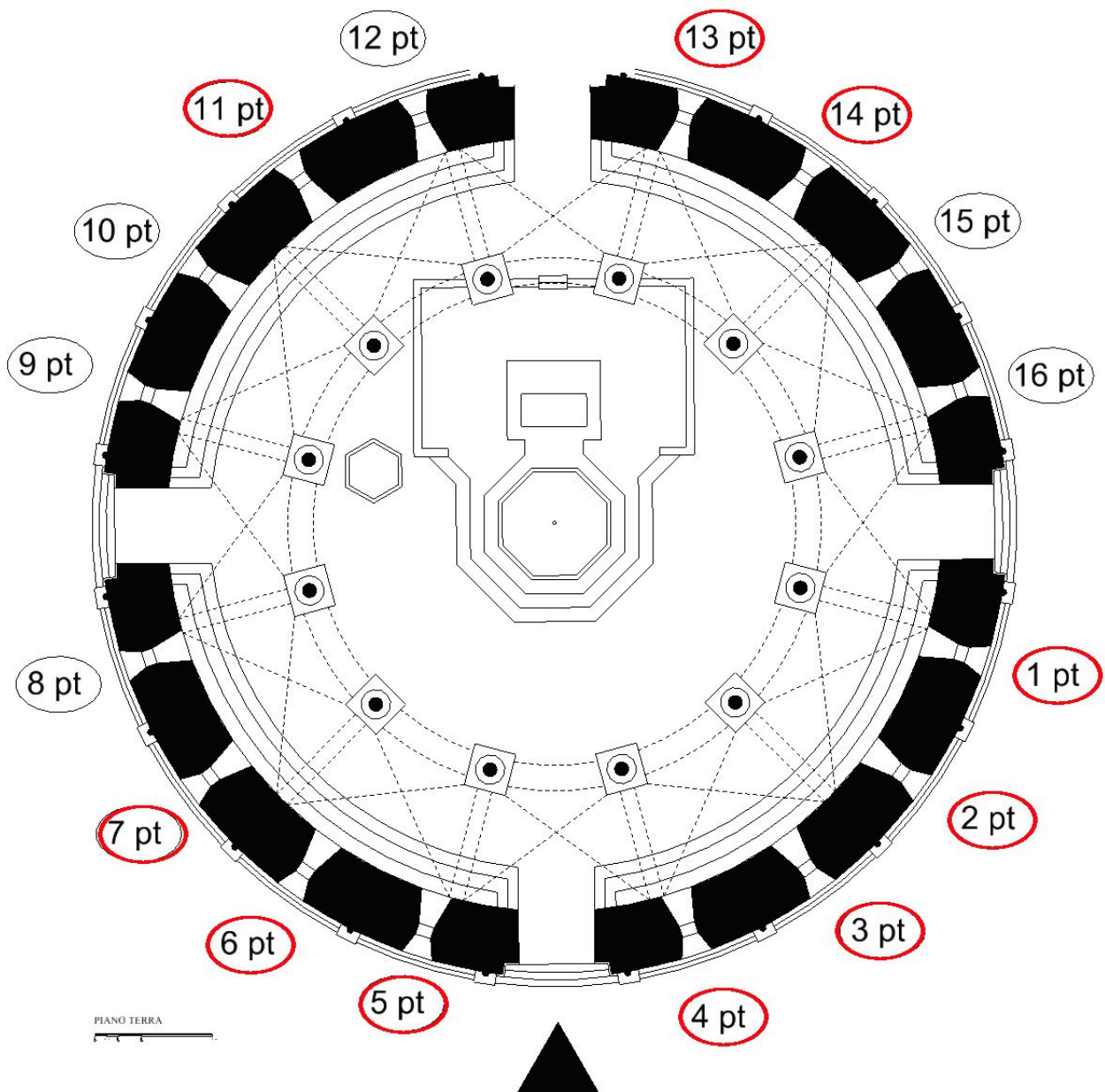
**DESCRIZIONE TECNICA ED INDIVIDUAZIONE  
VETRATE ESISTENTI ATTUALMENTE  
IN CORSO DI RESTAURO**

**G.Bentivoglio**

**S.Lupo**

Opera della Primaziale Pisana

## ABACO DELLE VETRATE IN RESTAURO



## **ELENCO E IDENTIFICAZIONE DELLE VETRATE OGGETTO DI**

### **INTERVENTO DI RESTAURO:**

**1pt:** Tito Gordini, *San Giovanni Evangelista*

**2pt:** Ditta Fratelli Bertini, *San Taddeo*

**3pt:** Ditta Fratelli Bertini, *Arcangelo Michele*

**4pt:** Guglielmo Botti, *Santo Stefano Protomartire*

**5pt:** Guglielmo Botti, *Santa Reparata (?)*

**6pt:** Ditta Fratelli Bertini, *San Vittore*

**7pt:** Guglielmo Botti, *San Bernardino*

**11pt:** Paolo Le Forestier (Fra Marcellino di Metz)? Charles Laurent Marèchal?, *San Leopoldo*

**13pt:** Ditta Fratelli Bertini, *San Ferdinando(?)*

**14pt** Paolo Le Forestier (Fra Marcellino di Metz) Charles Laurent Marechal, *S. Antonio*

## **CONSIDERAZIONI GENERALI SULLO STATO DI CONSERVAZIONE**

Osservando i pannelli a distanza, alcuni di questi sembrano incurvati, privi di telai portanti e, in molti casi, con significative lacune.

Prima di qualunque tipo di intervento si renderà necessario un esame diretto delle superfici dall'esterno e dall'interno per poter controllare meglio lo stato di conservazione dei vari pannelli vetrosi stabilendo, conseguentemente, un programma di specifiche analisi fisico/chimiche.

Nell'occasione sarà sicuramente necessario controllare le pellicole pittoriche (grisaglia) per stabilire se effettuare dei consolidamenti locali prima dello smontaggio, operazione necessaria nel caso di polverizzazione o completo distacco della pellicola pittorica dal supporto di vetro, onde evitare rischi di caduta della grisaglia durante lo smontaggio.

Sarà quindi importante capire e individuare eventuali fenomeni di degrado riconducibili a cause esterne individuando quelle zone a rischio che in prima istanza necessitano d'interventi preliminari di fissaggio/consolidamento.

Piccole rotture nei listelli e nelle saldature a stagno si producono nel tempo a causa delle sollecitazioni meccaniche dovute agli agenti atmosferici, al peso stesso delle tessere che gravano sui piombi e per il naturale degrado materico degli elementi costitutivi.

Di conseguenza il pannello diviene soggetto a pericolose incurvature da esaminare e sulle quali, eventualmente intervenire.

Sul lato interno delle vetrate generalmente si accumulano polveri, depositi grassi di fumo di candele, ossalati ed altre sostanze che col tempo si stratificano in superficie. Questi depositi oltre ad offuscare la luce entrante producono effetto di strappo su grisaglie non più ben aderenti; inoltre trattengono l'umidità e favoriscono lo sviluppo di microrganismi.

Il progetto di restauro definitivo dovrà prendere in considerazione tutti questi temi e problematiche con specifiche analisi e indagini e, conseguentemente, ipotesi di intervento.

## **GENERALITA' SULLE METODOLOGIE DI RESTAURO**

Stante le condizioni delle vetrate, come a seguito nel dettaglio rappresentate, si dovrà procedere in sede di restauro e in via generale PER OGNUNA DI ESSE , alla sostituzione dei listelli eccessivamente danneggiati ed alle necessarie riparazioni con saldature a stagno.

Per effettuare un intervento globale di restauro si renderà necessario procedere sempre allo smontaggio e alla messa in sicurezza, con le necessarie cautele, dei vari elementi da custodire in apposite casse.

Prima della rimozione dei pannelli, le eventuali tessere rotte dovranno essere fissate con del nastro adesivo sul verso.

Una volta in laboratorio dovranno essere effettuate le foto dei vari pannelli sia dal “verso” (lato esterno) che dal “recto”(lato interno) procedendo nella documentazione fotografica in modo continuo durante le varie fasi di lavorazione ed eventualmente eseguendo analisi specifiche sul degrado che si dovessero manifestare come opportune/necessarie.

In seguito, per ogni pannello dovrà essere eseguito un rilievo grafico della tessitura dei piombi in scala 1:1 su carta da lucido.

Si effettuerà la “spiombatura” e la successiva “ripiombatura” di un pannello quando i listelli dovessero essere eccessivamente deteriorati e l’orditura dei piombi non fosse più in grado di svolgere la propria funzione di contenimento e di sostegno delle tessere vitree.

Per fare questo occorrerà lavorare sul rilievo grafico della tessitura dei piombi eseguito in precedenza.

I piombi *aggiunti* o *di ricopertura* inseriti in passato per riparare tessere vitree frammentate (e che risultano spesso lesivi per la lettura dell'immagine sovrapponendosi al disegno originale) potranno essere rimossi completamente o in parte e sostituiti da incollaggio delle tessere vitree.

QUESTE OPERAZIONI NEL LORO COMPLESSO SI DEVONO RITENERE NECESSARIE PER TUTTE LE VETRATE.

A seguito si rappresentano le singole vetrate oggetto di restauro indicando per ciascuna di esse specifiche particolarità riconducibili a lacune più o meno estese per le quali dovrà essere previsto il reintegro.

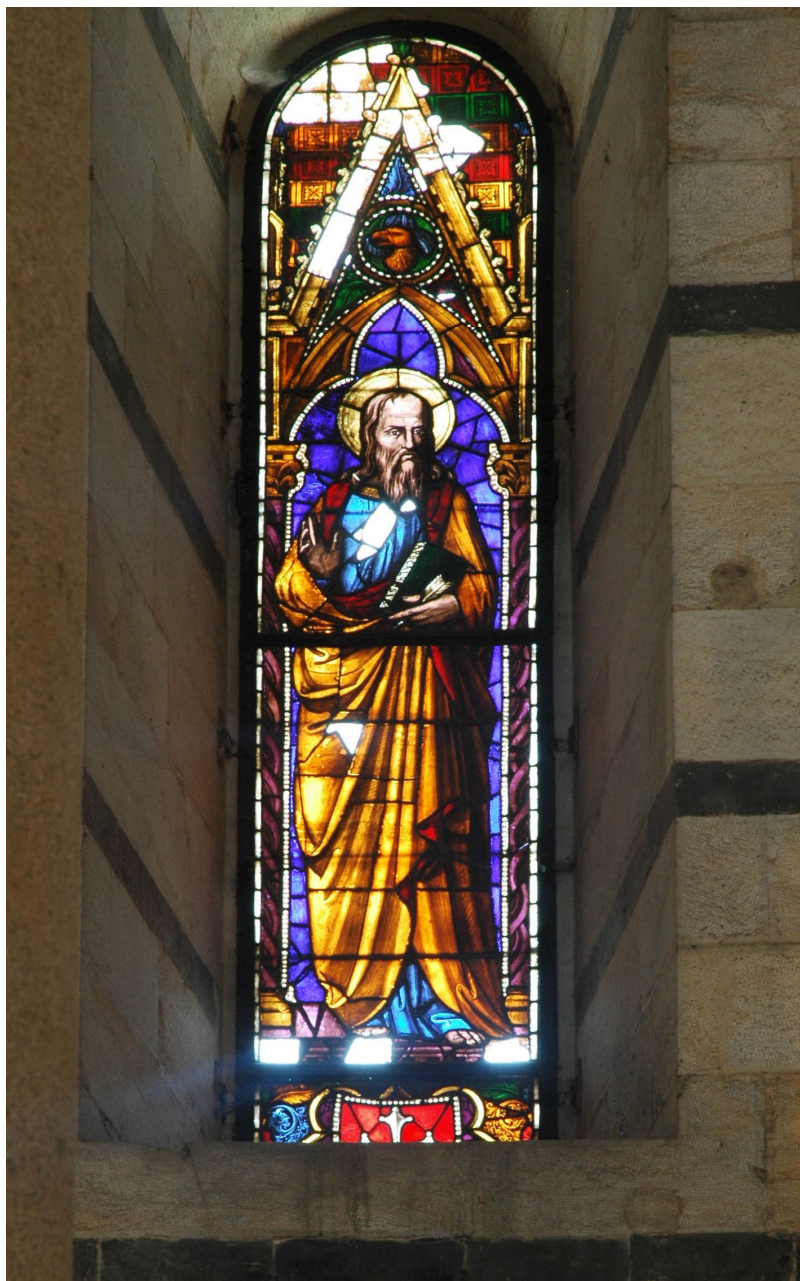
## RAPPRESENTAZIONE DELLE SINGOLE VETRATE

AUTORE: **Tito Gordini**

TITOLO: **S. Giovanni Ev.**

DATA: **1850-1865**

RIF.: **1pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



### **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Lacune da integrare per ricomporre unitarietà del disegno.

Aree interessate: modeste.



AUTORE: **Ditta Fratelli Bertini (Giuseppe e Pompeo) - MILANO**

TITOLO: **S. Taddeo**

DATA: **1850-1865**

RIF.: **2pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Lacune da integrare per ricomporre unitarietà del disegno.

Aree interessate: modeste nel registro superiore, ampie in quello inferiore, non supportate da tracce di disegno residuo. L'integrazione di questa porzione si costituisce di fatto come un rifacimento.

AUTORE: **Ditta Fratelli Bertini (Giuseppe e Pompeo) - MILANO**

TITOLO: **Arcangelo Michele**

DATA: **1850-1865**

RIF.: **3pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



### **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Lacune da integrare per ricomporre unitarietà del disegno.

Aree interessate: modeste ma interessanti parti significative della figura.

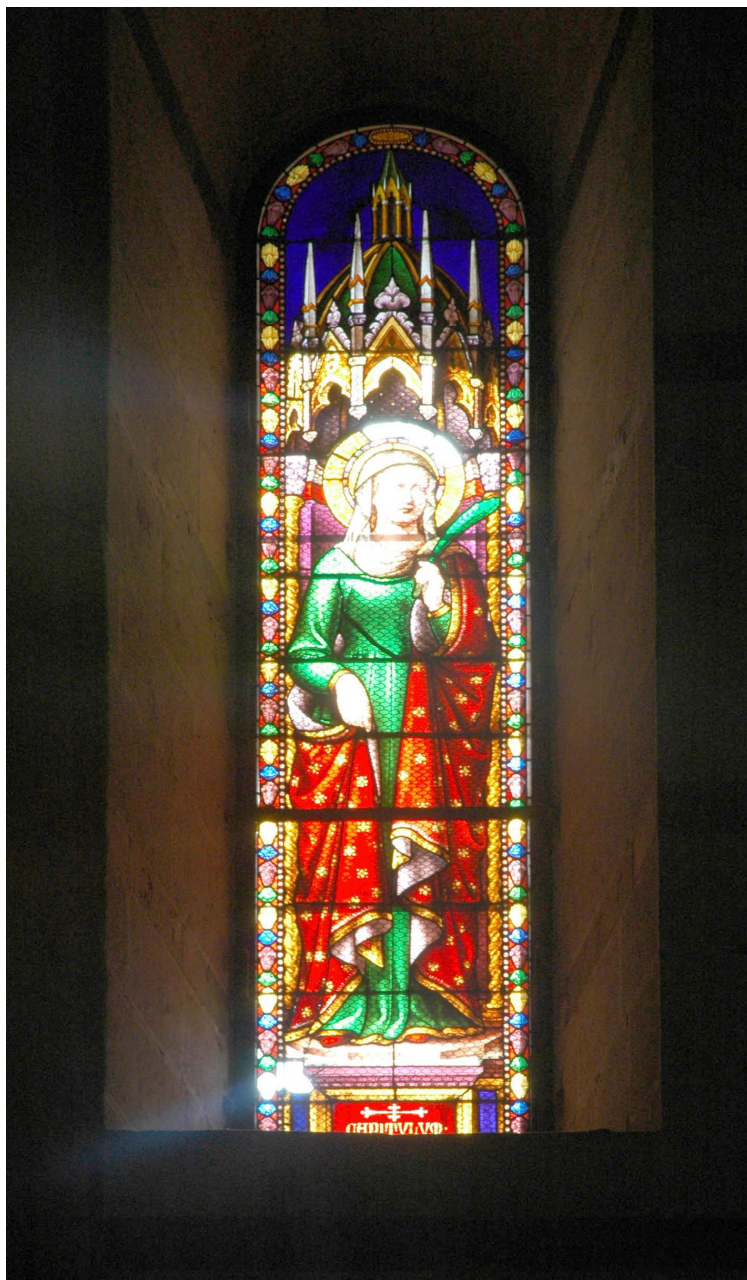
AUTORE: **Guglielmo Botti**  
TITOLO: **S. Stefano Protomartire**  
DATA: **1855-1865**  
RIF.: **4pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Lacune da integrare per ricomporre unitarietà del disegno.  
Aree interessate: modeste.

AUTORE: **Guglielmo Botti**  
TITOLO: **Santa Reparata?**  
DATA: **1855-1865**  
RIF.: **5pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



## SINTESI DEGLI INTERVENTI

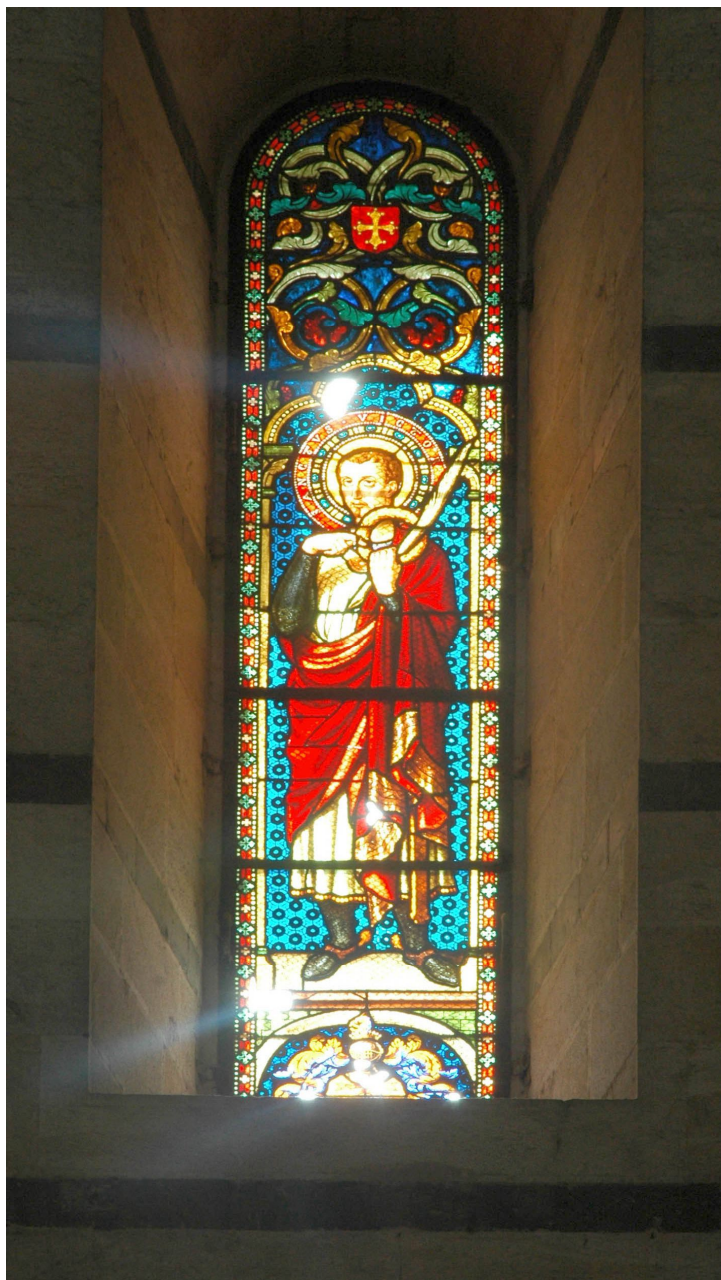
Lacune da integrare per ricomporre unitarietà del disegno.  
Aree interessate: modeste.

AUTORE: **Ditta Fratelli Bertini (Giuseppe e Pompeo) - MILANO**

TITOLO: **S. Vittore**

DATA: **1850-1865**

RIF.: **6pt** in tavola 'abaco delle vetrate'

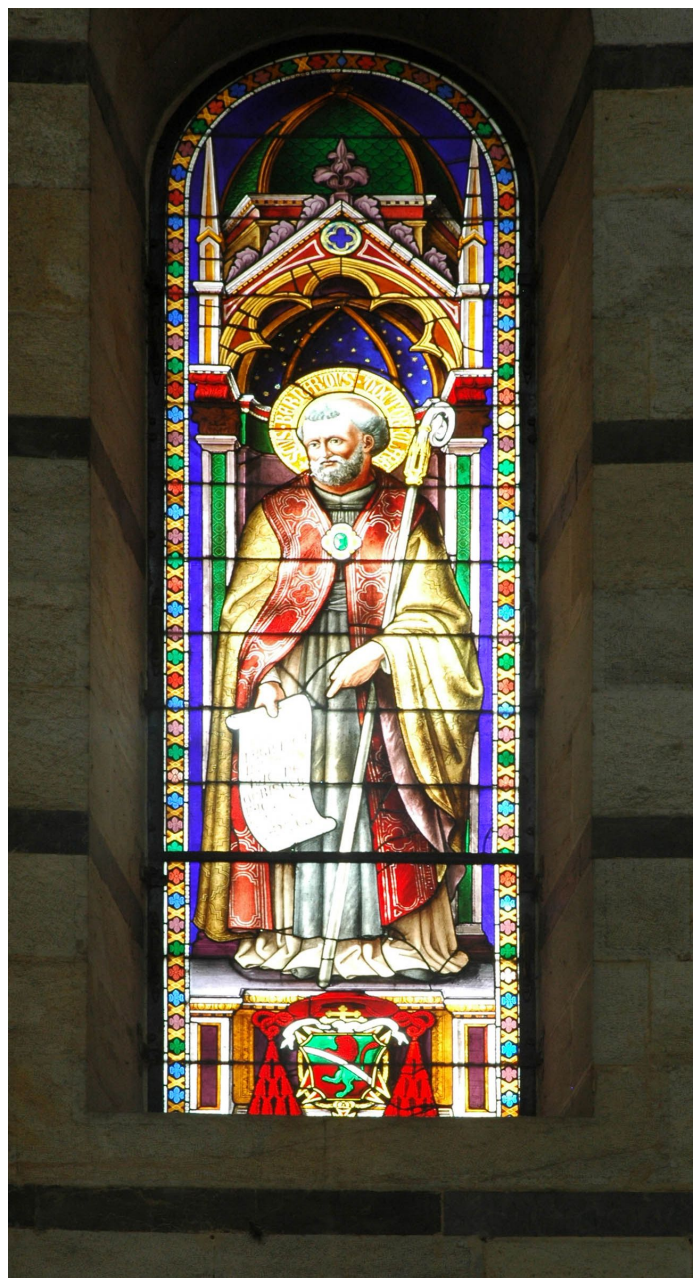


## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Lacune da integrare per ricomporre unitarietà del disegno.

Aree interessate: modeste.

AUTORE: **Guglielmo Botti**  
TITOLO: **S. Bernardino**  
DATA: **1855-1865**  
RIF.: **7pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Pressoché assenza di lacune: da verificare puntualmente lo stato di conservazione di piombi e grisaglia.

**AUTORE: Paolo Le Forestier (Fra Marcellino di Metz)? Charles Laurent Marechal?**

**TITOLO: S. Leopoldo**

**DATA: 1850**

**RIF.: 11pt in tavola 'abaco delle vetrate'**



## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

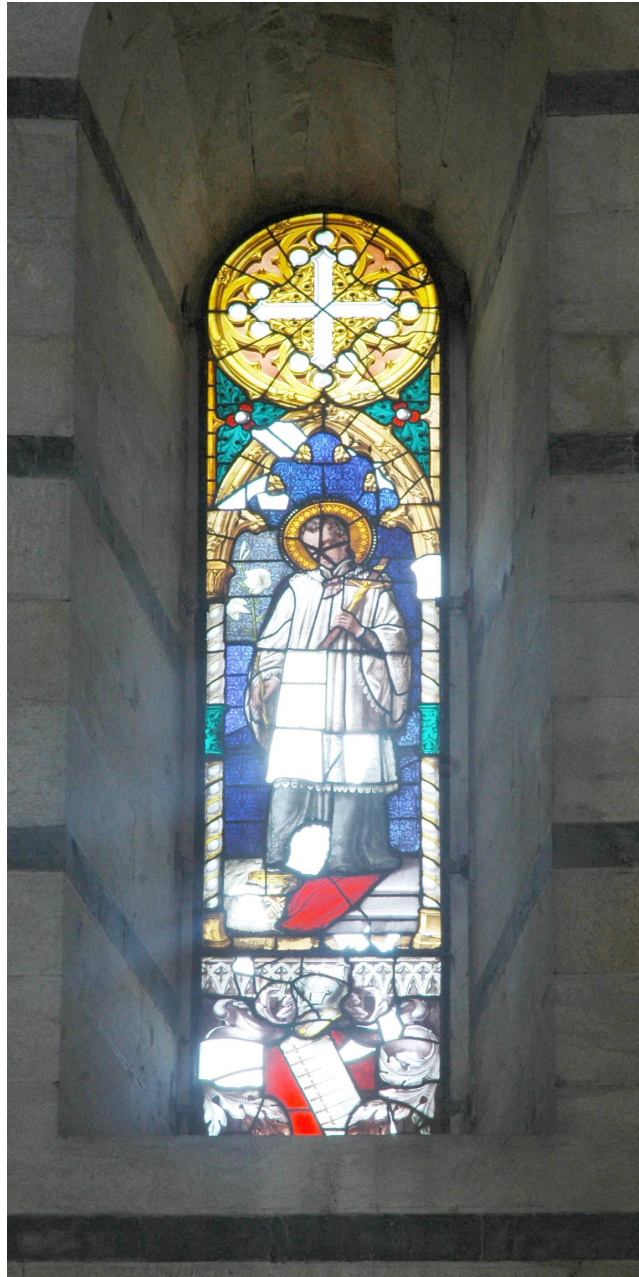
Pressoché assenza di lacune: da verificare puntualmente lo stato di conservazione di piombi e grisaglia.

**AUTORE: Ditta Fratelli Bertini (Giuseppe e Pompeo) - MILANO?**

**TITOLO: San Ferdinando?**

**DATA: 1850-1865**

**RIF.: 13pt in tavola 'abaco delle vetrate'**



## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Pressoché assenza di lacune: da verificare puntualmente lo stato di conservazione di piombi e grisaglia.



AUTORE: **Paolo Le Forestier (Fra Marcellino di Metz)? Charles Laurent Marechal?**  
TITOLO: **S. Leopoldo?**  
DATA: **1850**  
RIF.: **14pt** in tavola 'abaco delle vetrate'



## **SINTESI DEGLI INTERVENTI**

Pressoché assenza di lacune: da verificare puntualmente lo stato di conservazione di piombi e grisaglia.